

續資治通鑑

冊
五

續資治通鑑卷第一百九十六

賜進士及第兵部尚書兼都察院右都御史托諫曰陛下曰等處地方軍務兼理糧餉世襲二等輕車知樞密院濟爾

元紀十四

起著雍涖灘正月盡屠維作噩十二月凡二年

武宗仁惠宣孝皇帝

諱哈尚順宗母曰興聖皇

十八年七月十九日生成宗大德三年總王賜金印十一年春成宗崩帝自阿勒台

咸皆勸進五月遂卽位于上都

至大元年春正月辛酉朔曲赦御史臺見繫犯賊官吏罪止徵贓罷職帝之在潛邸也知樞密院濟爾哈圖有不遜語至是將寘之法托克托諫曰陛下新正位大信未立而輒行誅戮知者以爲彼自有罪不知者以爲報仇恐人人自危況濟爾呼圖習於先朝典故今固不可少也乃宥之甲子以阿實克布哈

舊作阿沙
不花今改

爲右丞相行御史大夫初阿實克布哈見帝

容色日瘁乘閒進曰陛下八珍之味不知御萬金之
身不知愛而惟麴蘖是耽嬪妃是好是猶兩斧伐孤
樹未有不顛仆者陛下縱不自愛獨不思祖宗付托
之重天下仰望之切乎帝大悅曰非卿孰爲朕言因
命進酒阿實克布哈頓首謝曰臣方欲陛下節飲而
反勸之是臣之言不信於陛下也臣不敢奉詔左右
皆賀帝得直臣遂有是命帝嘗觀近臣蹴鞠命出鈔
十五貫賜之阿實克布哈頓首言曰以蹴鞠而受上
賞則奇伎淫巧之人日進而賢者日退矣將如國家
何臣死不敢奉詔乃止己巳紹興台州慶元廣德
建康鎮江六路饑死者甚衆饑戶四十六萬有奇詔
戶月給米六斗以沒入朱清張瑄財產賑之時浙東

宣慰同知托歡徹爾

舊作脫歡
察今改

議行勸貸之令斂富民

錢一百五十餘萬以二十五萬屬寧海縣主簿胡長

孺藏之長孺察其有乾沒意悉散于民既而果索其

錢長孺抱成案進曰錢在是托歡徹爾雖怒不敢問

也長孺婺州人其在寧海發姦摘伏明斷若神特

授乳母夫壽國公楊燕嘉努開府儀同三司自是因

乳母推恩及其夫沿爲故事名器益濫矣甲午中

書省言進海東青鶻者常乘驛馬五百不敷應重括

民閒車馬兵部請以各驛馬陸續而進勿括爲便從

之戊子皇太子請以阿實克布哈復入中書托克

托

舊作脫
脫今改

復入御史臺己丑中書省言阿實特穆

爾

舊作阿失鐵
木兒今改

請詣河西地采玉役人千餘需馬四十

餘匹以不急之務勞民宜罷之又言近百姓艱食盜

賊充斥苟不嚴治將至滋蔓宜遣使巡行遇有罪囚
卽行決遣與隨處官吏共議弭盜方略明立賞罰或
匿盜不聞或期會不至及逾期不獲者官吏連坐江
浙行省海賊出沒殺虜軍民其已獲者例合結案待
報會官審錄無冤棄之于市自首者原罪給粟能擒
其黨者加賞帝曰弭盜安民事爲至重宜卽議行之
西番僧在上都者強市民薪民訴于留守李璧璧
方詢其由僧率其黨持白挺突入公府隔案引壁髮
捽諸地箠扑交下拽歸閉諸空室久乃得脫奔訴于
朝僧竟遇赦免未幾其徒龔柯等與諸王妃爭道拉
妃墮車毆之語侵上事聞亦釋不問時宣政院方奉
詔言毆西僧者斷其手詈者截其舌皇太子亟上言
此法昔所未有乃寢其令 二月癸巳立鷹坊爲仁

虞院秩正一品以右丞相托合托遙授左丞相圖喇
特穆爾額克達嚕噶齊伊勒齊竝爲仁虞院使 乙
未中書省言陛下登極以來賜賞諸王恤軍力賑百
姓及殊恩泛賜帑藏空竭請權支鈔本以周急用不
急之費姑緩之帝曰卿等言是泛賜者不問何人毋
得蒙蔽奏請 壬寅從皇太子請改詹事院使爲詹
事副詹事爲少詹事院判爲丞 太子近侍有以俳
優進者典收太監王結言昔唐莊宗好此卒致禍敗
殿下方育德春宮視聽宜謹太子優納之 中書省
言陝西開成路前者地震民力重困已免賦二年請
再免今年從之 甲辰發軍士千五百人修五臺山
佛寺 命有司市邸舍一區賜丞相特因特穆爾
己未以皇太子建佛寺立營繕署 三月庚申朔中

書省言鄒王徹圖南人戶散失詔有司括索昔阿濟奇括索所失人戶成宗慮其爲例不許今若括索未免擾民且諸王多必援例請寢其事從之時莊聖皇后及諸王呼托克托人戶散入他郡哈都齊托歡輒降璽書括索陝西行省及真定等路省臣復言百姓均在國家版籍今所遣使輒奪軍驛編民等戶非宜帝曰彼奏誤也卿等速追以還 丁卯建興聖宮

遣使祀五嶽四瀆名山大川 戊寅帝如上都 建

佛寺于大都城南 己卯命翰林國史院纂修順宗

實錄 是春紹興慶元台州大疫死者二萬六千餘

人 夏四月戊戌中書省言請依元降詔敕勿超越

授官泛濫賜賚帝曰朕累有旨止之又復蒙蔽以請

自今縱有旨卿等其覆奏罪之 辛亥樞密院言諸

王各用其印符乘驛使臣旁午驛戶困乏宜準舊制
量其馬數降以璽書奏可 丙辰高麗國王王晁言
陛下令臣還國復設官行征東行省事高麗歲數不
登百姓乏食又數百人仰食其土民不勝其困且非
世祖舊制帝曰先請立者以卿言今請罷亦以卿言
其準世祖舊制速遣使往罷之 五月丁卯御史臺
言成宗朝建國子監學迄今未成皇太子請畢其功
制可 召吳澄爲國子監丞國學自許衡後漸失其
舊法澄至旦然燭堂上諸生以次受業日昃退燕居
之室執經問難者接踵而至澄各因其材質反覆訓
誘之每至夜分雖寒暑不易 己巳管城縣大雨雹
深一尺無麥禾 丙子以諸王及西番僧從駕上都
途中擾民禁之 禁白蓮社毀其祠宇以其人還隸

民籍 御史臺言比奉旨罷不急之役今復爲各官營私宅請俟行宮及大都五臺寺畢工然後從事爲宜詔除瓜頭三寶努所居餘悉罷之 辛巳中書省言舊制樞密院御史臺宣政院得自選官諸官府必中書省奏聞遷調宜申嚴告諭從之 六月丁酉隴西寧遠縣地震雲南烏撒烏蒙三日之中地大震者六 帝欲以宦者李邦寧爲江浙平章邦寧辭曰臣以闥腐餘命前朝赦而用之使承乏中官榮寵過甚今陛下復欲置臣宰輔臣聞宰相者佐天子治天下者也柰何辱以寺人陛下縱不臣惜如天下後世何臣不敢奉詔帝大悅戊戌加邦寧大司徒遙授左丞相仍領太醫院事 辛丑以沒入朱清張瑄田產隸中宮立江浙財賦總管府提舉司 是月以江淮大

饑免今年常賦及夏稅益都水民饑采草根樹皮以食有父食其子者詔免今歲差徭仍發粟賑之秋

七月庚申流星起自句陳南行圓若車輪微有銳經貫索滅敕以金銀歲入數少自今勿問何人以金

銀爲請奏及托之奏者皆抵罪又各處宣慰使等官多以結托來京師今後非奉朝命毋赴闕皇太子

諭詹事庫春

舊作曲出今改

曰汝舊事吾其與同僚協議務

遵法度凡世祖所未嘗行及典故所無者慎毋行

壬戌皇子和寶拉

舊作和世疎今改

請立總管府括河南歸德

汝寧瀕河荒地約六萬餘頃歲收其租中書省言瀕

河之地出沒無常近有伊瑪罕者妄稱省委括地蠶

食其民以有主之田指爲荒地所至騷動被害之民

六百餘人相率來訴方議其罪遇赦獲免今乃妄以

其地獻于皇子且河南連歲凶荒人方缺食若從所請爲害非細帝曰安用多言其止勿行 築呼鷹臺于鄴州澤中發軍千五百人助其役 中都行宮成立留守司兼開寧路都總管府 己巳真定水溢賑之 癸酉詔諭安南國 癸未樞密院言世祖時樞密臣六員成宗時增至十三員今署事者三十二員宜汰之敕罷塔斯岱等十一人 甲申太師淇陽王伊徹察喇請置王傳中書省謂異姓王無置傳例不許 乙酉以豢虎人徹爾集斯爲監察御史 是月以左丞相塔斯布哈爲中書右丞相太保奇塔特布濟克爲中書左丞相內外大小事務竝聽中書省區處諸王公主駙馬勢要人等毋得攪擾沮壞近侍臣員及內外諸衙門毋得隔越聞奏各處行省宣慰司

及在外諸衙門官非奉旨及中書省明文毋得擅自
乘驛赴京營幹私事 八月丙申御史臺言奉敕逮
監察御史薩都鼎赴上都按世祖成宗迄于陛下累
有明旨監察御史乃朝廷耳目中外臣僚作姦犯科
有不職者聽其糾劾治事之際諸人勿得與焉邇者
鞫問刑部尙書烏喇實賊罪蒙詔獎諭諸御史皆被
賜賚臺綱益振今薩都鼎被逮同列皆懼所係非小
宜寢其命申明憲臺之制諸人勿得與聞制可 九
月丙辰以內郡歲不登諸部人馬之入都城者減十
之五 中書省言夏秋之閒鞏昌地震歸德暴風雨
濟寧泰安真定大水民居蕩析江浙饑荒之餘疫癘
大作死者相枕藉父鬻其子夫離其妻哭聲震野所
不忍聞是皆臣等不才猥當大任以致政事乖違陰

陽失序害及百姓願退位以避賢路帝曰災害事有由來非爾等所致也但當慎所行耳 高麗國王王

鉅卒

召山東宣慰司劉敏中爲翰林學士承旨時

災異薦臻帝召公卿集議弭災之道敏中疏列七事帝嘉納之未幾以疾還鄉里敏中義不苟進進必有所匡救每以時事爲憂或鬱而勿申則戚形于色嘗與同儕各言志曰自幼至老相見而無愧色是吾志也 壬戌太尉托克托奏泉州大商進異木沈檀可構宮室者敕江浙行省驛致之未幾泉州商復進珍異及寶帶西域馬 丙寅蒲縣地震 乙亥帝至自上都 帝嘗奉皇太后燕大安閣閣中有故篋指以問內侍李邦寧對曰此世祖貯裘帶者臣聞聖訓曰藏此以遺子孫使見吾樸儉可爲華侈之戒帝命發

篋視之歎曰非卿言朕安知之時有宗王在側遽曰
世祖雖神聖然嗇于財邦寧曰不然世祖一言無不
爲後世法一予奪無不當功罪且天下所入雖富苟
用不節必致匱乏自先朝以來歲賦已不足用又數
會宗親資費無算旦暮不及必將橫斂培怨豈美事
耶太后及帝深然其言 庚辰以高麗國王王璋嗣
高麗王 冬十月癸巳蒲縣陵縣地震 甲午以阿
寶克布哈知樞密院事 癸卯以西蕃僧嘉勒斡巴

勒

舊作教瓦班今改

爲翰林學士承旨

中書省請以湖廣米

十萬石貯于揚州分江西江浙海漕五萬石貯朱汪

利津二倉以濟山東饑民從之

敕凡持內降文記

買河閒鹽及以諸王駙馬之言至運司者一切禁之
持內降文記不由中書者聽運司以聞 十一月己

未中書省言世祖時自中書以下諸司官有定員邇
者諸司遞陞一級一司多至二三十員事不改舊而
官日增請如大德十年員數冗濫者悉汰之又今中
都築城大都建寺及爲諸貴近營造私第軍民困敝
倉廩空虛而用度日廣每賜一人動至巨萬恐將不
繼宜暫節縮又言百司之事每與中書有干預者請
申禁之帝曰嘗令諸人勿干中書之政他日或有乘
朕忽忘持內降文記至中書者其執之以來朕加之
罪己巳以奇塔特布濟克舊作乞台
普濟今改爲右丞相托克
托爲左丞相旣又從托克托言以塔斯布哈與奇塔
特布濟克俱爲右丞相中書省言國用不給請沙
汰宣徽大府利用等院籍定應給人數其在上都行
省者委官裁省又行泉院專以守寶貨爲任宜禁私

獻寶貨者又天下屯田所由所用者多非其人以致
廢弛除四川甘州應昌府雲南爲地絕遠餘當選習
農務者往與行省宣慰司親至其地可興者興可廢
者廢各具籍以聞竝從之 癸未皇太后造寺五臺
山摘軍六千五百人供其役時太后欲幸五臺言者
請開保定五迴嶺以取捷徑遣使偕總管吳鼎視地
形計工費鼎言荒山陡入人迹久絕非乘輿所宜往
還報太后爲寢其役 宣徽使特們特爾舊作鐵木迭兒今改出
爲江西平章政事旋拜雲南行省左丞相時特們德
爾猶未用事也 閏月乙丑以大都米貴發廩減其
價以糶賑貧民民有鬻子者命有司贖之 乙未厚
恤故丞相鄂勒哲之家 丙申罷江南進沙糖止富
民輸粟賑饑補官 丁酉禁江西湖廣汴梁私捕鴛

鵝 乙巳中書言回回商人持璽書佩虎符乘驛馬

各求珍異既而以一豹上獻復邀回賜似此甚衆虎符國之信器驛馬使臣所需今以畀諸商人誠非所宜請一槩追之制可 罷順德廣平鐵冶提舉司聽

民自便有司稅之如舊 甲寅太傅哈喇哈斯薨哈

喇哈斯之在和林也帝賜以大帳如諸王諸藩禮及寢疾語其屬曰吾不復能佐理國事矣行省之務汝曹勉之毋貽朝廷憂帝聞其歿驚悼曰喪我賢相詔歸葬昌平贈太師追封順德王諡忠獻 是歲太師

伊徹察喇言察巴爾諸王之在邊境者素無悛心倘

諸部合謀必爲國患請撫安都爾幹之子庫春

舊作款徹

改今及處諸部來歸者于金山之陽遣軍屯田山北脫彼有謀吾已擣其腹心矣帝稱善趣進軍攻之察巴